

# Viruela Símica (Anteriormente MPV)

## Información importante

La infección por el virus de la viruela símica (Mpox en inglés) es una enfermedad que puede provocar erupción y otros síntomas. Descubra cómo puede protegerse a usted mismo y proteger a las personas que están a su alrededor contra la viruela símica.



### **La viruela símica se transmite por el contacto estrecho con una persona sintomática.**

La viruela símica se transmite por el contacto directo con la piel o los fluidos corporales de una persona infectada. También puede propagarse al tocar objetos contaminados (como la ropa de cama o la ropa de vestir) o por las gotas de la respiración durante el contacto presencial estrecho y prolongado. No es una infección de transmisión sexual (ITS).



### **Los síntomas de la viruela símica pueden variar.**

La viruela símica suele causar una erupción que comienza como manchas planas que se convierten en ampollas elevadas y llenas de líquido que pueden doler. Algunas personas tienen solo unas pocas manchas en una parte del cuerpo, mientras que otras tienen muchas en todo el cuerpo. Otros síntomas pueden ser fiebre, dolor de cabeza e inflamación de los ganglios



### **La prevención es fundamental para reducir la transmisión.**

Evite el contacto piel con piel con cualquier persona que tenga heridas abiertas o erupciones y no comparta ropa ni otros objetos con ellos. Reduzca la cantidad de personas con las que tiene contacto cercano, íntimo o sexual. Si ha tenido exposición o tiene un riesgo alto de infección, pregunte sobre la posibilidad de vacunarse contra la viruela símica.



### **La vacuna está disponible para las personas que hayan estado expuestas a la viruela símica o que tengan un riesgo alto de infección.**

Si los síntomas aún no han comenzado, vacunarse dentro de los 4 días de haber estado expuesto puede ser una opción para reducir o prevenir los síntomas. Hable con su proveedor de atención médica o la clínica de su localidad.



### **Busque atención de inmediato.**

Si tiene una erupción nueva o desconoce la causa y cree que podría ser la viruela símica, hable con su proveedor de atención médica o la clínica de su localidad. Existen medicamentos antivirales para tratar la viruela símica si tiene dolor intenso u otros síntomas, o si tiene una afección, como un sistema inmunitario debilitado, que lo hace más propenso a enfermarse gravemente.

## ¿Qué hacer si estuvo expuesto a la viruela símica?

Si estuvo expuesto al virus pero todavía no tiene síntomas, hable con un proveedor de atención médica sobre la vacuna.

## ¿Cómo puedo vacunarme?

Las personas que son contactos cercanos de casos o aquellas que tienen un riesgo alto de infección pueden vacunarse con su proveedor de atención médica o en la clínica de su localidad.

## Consideraciones sobre la vacuna

Incluso si recibe una vacuna contra la viruela símica, debe seguir poniendo en práctica otras medidas de prevención, como evitar el contacto piel con piel con alguien que tiene la viruela símica. Se considera que una persona está completamente vacunada dos semanas después de recibir la segunda dosis. Es posible que la vacuna no sea 100 % eficaz, por lo que debe seguir atento a la aparición de cualquier síntoma de la viruela símica.

Si sospecha que tiene la viruela símica:

- cubra la erupción;
- aíslese de los demás;
- hable de inmediato con su proveedor de atención médica. Es importante que llame tan pronto sienta los síntomas de la enfermedad.

## ¿Qué hacer si le diagnosticaron con la viruela símica?

Hasta que las costras hayan desaparecido y la piel de abajo se haya curado, haga lo siguiente:

- Manténgase lejos de otras personas y de los animales (mamíferos como mascotas o roedores).
- Limite la presencia de familiares, amigos u otras visitas a aquellos que tengan una necesidad absoluta de estar en el hogar.
- No permita que los demás le toquen la piel, en especial las zonas con erupción.
- Mantenga cubiertas las lesiones.
- No comparta la ropa de cama, las toallas, los platos ni los cubiertos.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón o use un desinfectante para manos a base de alcohol. Considere usar guantes desechables para cubrirse las lesiones de las manos.
- Lave usted mismo su ropa y sus platos.
- Limpie y desinfecte con regularidad las superficies y los objetos de contacto habitual.
- Procure no usar lentes de contacto para evitar infectarse los ojos sin querer.
- No bese ni abrace a otras personas. Tampoco debe tener relaciones sexuales, acurrucarse, dormir ni hacer deportes con ellas.
- Use una mascarilla a su medida, especialmente cuando acuda al proveedor de atención médica o mientras tenga fiebre o síntomas respiratorios.



Para obtener más información, visite [doh.wa.gov/viruela-simica](https://doh.wa.gov/viruela-simica)

DOH 348-907 Marzo 2024 Spanish

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (servicio de relé de Washington) o enviar un correo electrónico a [doh.information@doh.wa.gov](mailto:doh.information@doh.wa.gov).